

豊島区広報

No.206

5 月 号

昭和42年5月20日 東京都豊島区役所発行

東京都豊島区東池袋1-18-1 大代表(981)1111

世帯と人口
4月1日現在
人口 345,006
男 173,473
女 171,533
世帯数 132,557
(住民登録による)



【写真】完成した第11張所

駒込地区に第10 北池袋地区に第11 出張所が完成

|| 6月1日から執務開始 ||

かねて工事中の第10・11出張所は、このほど完成の運びとなり6月1日から執務することになりました。

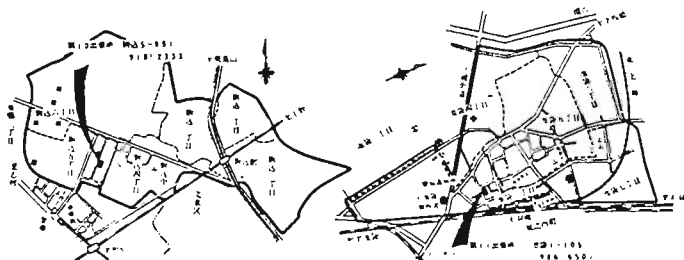
第10出張所（駒込五の九九一（918）三三三三）は三四六平方メートルの敷地に鉄筋二階延三四六平方メートルの大きさで、一階は事務所、二階は和室の会議室になっています。

第11出張所（池袋一の一〇五（986）六五〇二）は四四〇平方メートルの敷地に鉄筋二階延三三〇平方メートルで、一階は同じく事務所、二階は和室の会議室となっています。

この完成によって、第1・第2出張所窓口の混雑が緩和されるとともに、駒込・北池袋地区の方々の足も便利になりました。

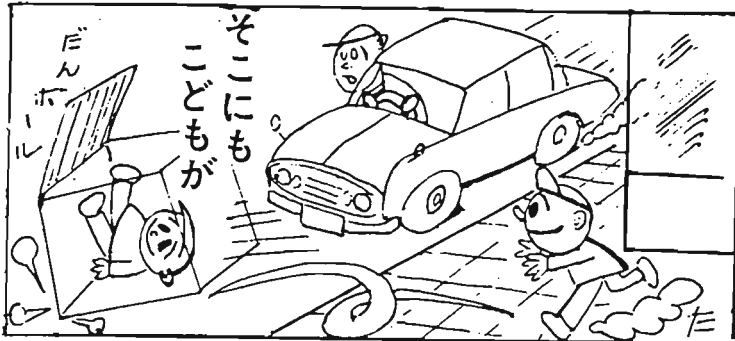
第10出張所の受持区域

町	丁	名	番	地
駒込	1, 2, 3, 4, 5, 6丁目	全	域	



第11出張所の受持区域

町	丁	名	番	地
池袋	1丁目	79, 89~142, 507~531, 534~555, 603~628		
池袋	4丁目	364~387, 391~393, 410, 411, 413~415, 475~506, 1763~1802		
池袋	5丁目	全	域	
池袋	6丁目	全	域	
池袋	7丁目	1984~2193		
堀之内	町	114~116, 178~189, 203~209, 1003, 1004		



世界の願い 交通安全

春の全国交通安全運動

5月22日～31日まで

ウー、ウー、ウー、救急車のサイレンがきえる、今日はこれで三回目、またどこかで交通事故が……。

ことしにはいつて四月末日現在都内で、死者二三人、負傷者二二三人で昨年の同期間に比べると、死者は五人減少していますが負傷者は四、三八八人も増えています。これは毎日どこかで二人が死亡し、一、九三五人が負傷したことになります。

現在、都内の交通事情は、ますます激しさを加えています。

いつ、どこかであなた自身があなたの最愛の家族が、あるいは将来のある多くのごどもが、交通事故にあうかも知れません。では、このような悲惨な交通事故は全く防ぐことができなものでしょうか。

それは、私たちひとりひとりが正しい交通ルールを守る以外に方法はありません。

こうした交通事故を少しでもなくそうと、ことしも交通安全運動が5月22日から31日まで全国いっせいに進行されます。

豊島区でも毎年この運動をおし進めてまいりましたが、なおいっそうの交通安全と交通秩序の体制を確立させるため、「豊島区交通安全協議会」が中心とな

って交通事故対策を積極的に進めることになりました。

これを機会に運転者も歩行者もすべての人が「交通マナー」をしっかり身につけて、交通事故ゼロにむかって邁進いたしましよう。

ごどもを

交通事故から守りましょう
ことしの交通事故対策は、老幼者とくに、ごどもを事故から守ることを重点目標のひとつにしてあります。みんなでごどもを守りましょう。

- (1) 通学通園のごどものため、道路を整備し、運転者はとくにごどもに気をつけましょう。
- (2) 幼児のひとり歩きをさせない、ごどもを車道で遊ばせないもしみつけたときは一声かけてやめさせましょう。
- (3) 自転車はいつも整備し、こ

臨時交通事故 法律相談所

交通事故にあわないことはなによりお願いですが、もし万一不幸にして事故にあった場合、示談の方法、損害賠償の手続きはどうしたらよいか、――な

開設

ど、わからないときはご遠慮なくおいでください。相談無料。期日 5月30日、午後1～4時 現在受付中

区民相談係(内二七二へ

運転者講習会

と	き	ところ	所轄区域
5月19日	后7～9時	十文字学園講堂	巣鴨警察管内
〃 23日	后6～8時	区立長崎小学校	目白
〃 27日	后6～8時	〃 高田中学校	目白
〃 29日	后6～8時	豊島公会堂	池袋

※ 講習済み印を押しますので、免許証をご持参ください。

予防接種のお知らせ

◎ 臨時生ワクチン服用

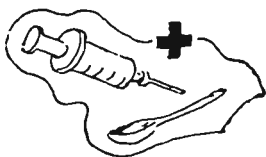
昭和41年1月1日から12月31日までの出生者に対しては4月に実施しましたが、からだその他の都合で服用できなかった方のため、つぎにより実施いたします。

5月31日(水) 豊島区医師会館 西池袋3-22-16 午後2時～3時30分
ご注意 同封の用紙全部と母子手帳をお持ちください。くわしいことは豊島区医師会へ。

◎ 腸チフス、パラチフス予防接種

6月2、9、16、20、23、27、30の各日、指定の医療機関で診療時間内に無料で接種いたします。母子手帳をお持ちください。くわしいことは保健所まで。

豊島池袋保健所 (987) 4174 豊島長崎保健所 (957) 1191



みんなでもりあげよう

夏季衛生運動

6月1日～9月30日まで

梅雨があけるといよいよ夏がやってきます、じめじめとした雨にもお別れして、さわやかに太陽が照りつけます。海へ山へ楽しいプランも出て

でもそんな楽しいはずの夏も蚊やハエが飛びまわったり、恐い伝染病に戦いをいどまれたりしたら、それこそ大変。



豊島区では、ことしも夏季衛生運動を強力におし進めることになりました。まちをきれいにし、伝染病の発生を防ぐには、みなさんが進んで参加しなければ効果がありません。

我が家くらいいなくても、といわずに、まず身近なところからきれいに、この運動を盛りあげましょう。

☆蚊やハエの発生源を作らない
下水、便所のまわりは、よく掃除し、空かん、空びんなど水のたまるものは、かたづけましょう。

☆雑草は早めに刈りましょう
家の周囲や空地の雑草は、蚊やハエの住み家になります、十分気をつけましょう。

☆ゴミ容器の置き放しはやめましょう
ゴミ集めが終わったら、その容

器はすぐかたづけ、前夜から出すのはやめましょう。

☆ゴミの不法投棄はやめましょう

害虫の発生源となるばかりでなく、まちをよごします。自分さえよければということとは、こ

撲滅の時期

………今がチャンス………

緑の敵—アメリカシロヒトリという虫は1年に2回ふ化し、一匹から一度に五百個以上の卵が産まれるので、繁殖率はおどろくべきものです。

その第一回目の発生時期がいよいよやってきました。区ではこれに対処するため防除対策協議会を設けて、アメリカシロヒトリ退治に万全を期しております。区民のみならず、けやき・すずかけ・プラタナスなどの樹木や庭木には、十分気をつけて早期発見につとめ緑の大敵を退治しましょう。



▽早期駆除ができるとき
卵からかえった幼虫のはじめから、葉がすけてみえます。葉のみついたら枝葉をきりとり

のさいやめましょう。

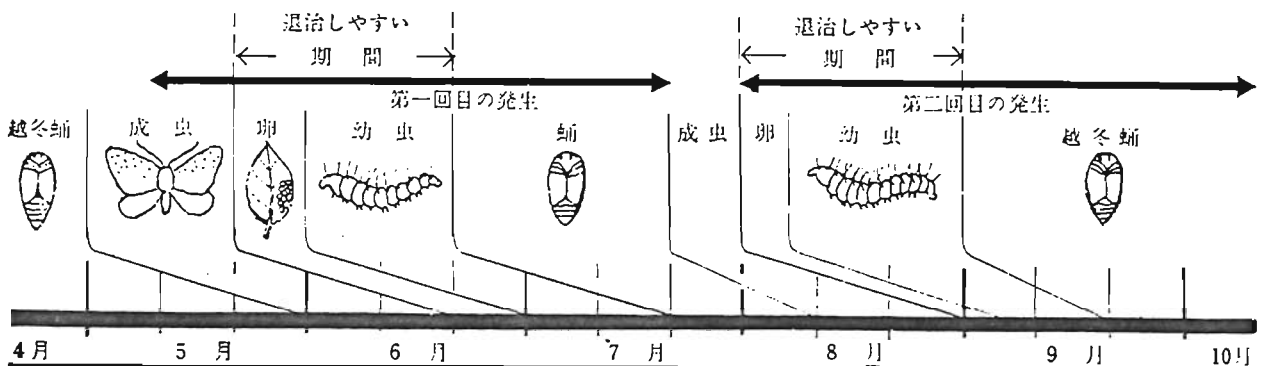
☆犬のふんは飼主が必ず始末を散歩のときは、汚物入れを携帯してください。また放し飼いはふんの処理ができませんだけでなく禁止されています。迷惑をかける放し飼いはやめましょう。

区立図書館 お休み
例年どおり特別整理のため5月31日まで休館します。

焼くか踏みつぶしてください。
▽殺虫剤による駆除のとき
発見がおくれ幼虫が各枝にひろがった場合には、薬剤散布などによる駆除方法しかありませんが、効果の低下はまぬかれません。

噴霧器による薬剤散布は、薬が幼虫にかかるようにするのが大切。幼虫が大きくなったときは薬をかけると大部分落ちますが、その中には生きているものもいますから、はき集めて踏みつぶすか焼いてください。

▽殺虫剤について
殺虫剤には、散布したときすぐ効果のあるものと、長時間その効果を保つものと二種類ありますが、必ず薬剤で農業用か園芸用のものを使用してください。





お知らせ

☆ 行政相談室を

ご利用ください

行政相談とは、国の事務を扱う役所についての苦情、不満、意見などを受け付け、その解決をあっせんするための相談です。たとえば

○ 恩給や遺族年金、厚生年金のこと

○ 道路や河川のこと

○ 用地買収のこと

とき… 毎月第2・4火曜日 午後1時～4時まで

ところ… 区役所一階区民相談室
なおことしの4月1日につきの方々が行政相談員(任期二年)に選ばれておりますので相談日以外でもお気軽に相談ください

山下 勤(983)六〇二六

池袋一の二二六

武部 りつ(971)一三二〇

西池袋二の一九の一七

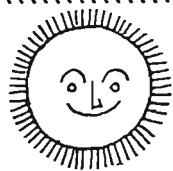
☆ ご協力ください

個人経済力調査

毎年行なっております東京都個人経済力調査がことしも6月

1日現在で実施されます。ご承知のように、この調査は抽出調査によってえらばれた家庭の中で15才以上の方の、前年中の収入や勤務地、あるいは事業の種類本人の地位などについてご記入いただくもので、これによって都民の収入状況を明らかにし、経済力測定の基礎資料を

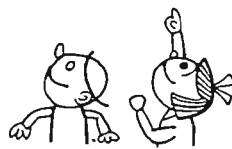
得るために行なわれるものです。五月下旬から都知事の任命した調査員が伺いますのでご協力ください。申すまでもなくこれによる秘密は絶対守られますし税金などにも全く関係ありませんから、安心してご記入くださるようお願いいたします。



豊島区立駒込保育園

6月中に開所予定

- ☆ 駒込保育園 駒込6-726
- ☆ 西巣鴨保育園 西巣鴨2-2517
- ◎ 定員は各園とも90名
- ※ 入園希望の方は、豊島区福祉事務所までお申し込みください。
- TEL. (981) 1111 (内線) 341-342



☆ 第14回 豊島区美術展

区内在住の美術家の作品を展示いたします。

区民のみなさんに多数鑑賞していただき、文化と芸術の振興をはかりましょう。

- 会期 5月18日～23日まで
- 会場 池袋丸物 8階催場
- 出品内容 洋画、日本画、彫

☆ 内職出張相談を

ご利用ください

刻、陶芸、漆芸、

足立内職公共職業補導所では内職あっせん出張相談を行なっています。お気軽にどうぞー
とき… 6月14日前9時～後4時
ところ… 区役所3階第2会議室
ご利用の際は、お米の通帳などをもちください。

住居表示

はじめに

昭和37年5月に制定された「住居表示に関する法律」にもとづいて、豊島区では長崎・南長崎地区をトップに現在まで全面積の44・5パーセントに対して新しい住居表示を実施してまいりました。

まだ実施をみていないみなさんの町にも、整然としてわかりやすい町づくりを一口も早くできるよう準備を進めています。そこで、なぜ新しい住居表示をしなければならぬのか――

未実施地区のみなさんのもとより、実施地区の方々にも、もう一度よく認識していただくため、本月号から数回にわたって、新しい住居表示について、お話しいたします。

問「どうして住所の混乱が起きたのですか」

●昨年12月Aさんは、お歳暮を自転車で配達するアルバイトをしました。B町で自転車を道路に置いてCさんの家を探している間に荷台の鮭がいつの間にかなくなっていた…という塩辛経験をしました。

笑うに笑えない話です。現在の「ところ番地」が非常に混

乱し、とくに集配などのしことに大きな支障をきたします。これは、住所を表わすために設けられたものでない「地番」を使っているところに大きな原因があるとされています。

問「では地番と住所とはどんな関係になっているのですか」

●「地番」は、明治4年に主として税金をとるために、土地につけた符号なのです。その後、不動産登記の制度がしかれ、土地を表わすものとして用いられました。さらに明治31年に戸籍を表わすため、「番地」という呼び方で用いられたのが、住所を表わすものとして、一般に使われるようになったはじまりといわれます。

ですから、一筆の大きさ、形は、人の住所には関係がなく一つの家が数筆の土地にまたがって建てられ、どの地番で住所を表わしてよいかはつきりしません。また土地の分筆・合筆は土地所有者の自由ですから、枝番欠番・とび番号がでてきます。

このようにして、住所の混乱が自然に生まれてきたわけですから、新しい住居表示を行なうのですね

(来月号へつづく)